



Capricorn Kalaallit Nunaanni Misissuineq - 1

**TEKNIKKITIGOORTUUNNGITSUMIK
NASSUIAAT**

INuiaqatigiinnut Kingunissanik
Misissuineq, MISissuilluni Qillerinermut
Pilersaarut, Sigguup Kipparissua, Disko
West, Kalaallit Nunaat

Puilasuliat 3 & 4

Immikkoortoq 1
Ulloq: 30/06/2010
www.erm.com



TEKNIKKUTIGOORTUUNNGITSUMIK NASSUIAAT

AALLARNIUT

Una Nassuiaat *Teknikitiguunngitsumik Nassuiaataavoq* Inuiaqatigiinni piujuartussamik iluaqutaasumik sunniutissanik nalilersuineq (ISN) qillerinissamut arlariinnik qillerinertalimmut pilersaarummut (*Suliaq*). Pilersaarut ingerlanneqassaaq *Akuersissut Sigguk 2008/10* iluani (*Sigguk Licensen*) Kalaallit Nunaata kitaata avannarpassuani 2010-mi junip septemberillu akornanni pisussami, saniatigut qaammatini marlunni periarfissaqartumi pilersaarutaanngitsumik pisoqariataarsinnaanerani ammatitsisumik, pisariaqartitsisoqassappat ikiorsiilluni qillerisoqartariaqassappat. Naqissusissallugu pingaarpoq, suliaqarnermi piffissaq tamakkiisoq immaqaluunniit ilaannakoq atorneqassammat. Misiligaalluni qillerinissamut akuersissutit marluk anguniangaq paragraffi 15 2008/10 licensi tunniunneqarpoq juni 2010- mi. Taamaattumik qillerut siulleg Kalaallit Nunaata imartaanut juni- mi nuttarneqarpoq aappalu juli- mi malinnaassalluni. Qillerutit tamarmik suliaq naammassippat utimut nuunneqassappat septemperi naatinnagu ukioq taanna.

Una ISN tunngavoq misiligaalluni qillerinissamut *Akuersissut Sigguk* nalaaniittumut. ISN una aappasaanik uteqqiineruvoq, nutarsarneqarsimallunilu AIP piumasaqaatai malillugit, qilleriffissat pingajuat sisamaallu 2010- mi qillerinissap siunnersuutiginerani, licens blokkip iluani. Uunga ISN versionimut ilanngunneqarput allannguutit paasiniaanerit februarimi martsimilu suliap iluani inernerit najoqqutaralugit, aammalu kingusinnerusukkut isumaqatigiinnerit takkuttut Capricorn- ip, AIP- llu akuerinnittutut sulinerani. Naleqqussaanerit uunga ISN-mut paasissutissanik immikkut soqutigisalinnillu allanik ilallugu suliarineqassaaq qillerinerit allat Sigguk 2010-p saniatigut ingerlanneqassappata, immaqaluunniit misissuinerit allatigut siunissami siuarsaanerillu sulinermi ingerlanneqassappata.

ISN Environmental Resources Management-imit suliarineqarpoq (ERM) Capricorn Greenland Exploration 1 Ltd sinnerlugu (*Capricorn*), Cairn Energy PLC-imit pigineqartoq (*Cairn*). ISN suliarineqarpoq Kalaallit Nunaanni Inatsisit atuuttut pitsaassutsimullu piumasaqaatit, Nunarsuaq tamakkerlugu ilitersuutit kiisalu suliffeqarfinnut politikkit aamma Cairn-imut naatsorsuutigineqartut naapertorlugit.

ISN-p PITSAASUUNISSAANUT PIUMASAQAATIT AKUERSISSUTILLU

Kalaallit Nunaanni sinaakkutaasumik malittarisassat imaannarmi uuliasiornermik gas-imillu suliaqarnermi atuuttut maannakkorpiaq naleqqussarneqarput. Aatsitassanik Ikummatissanillu Pisortaarfik inatsisinik ikummatissartalinnik misissuinerimut tunngasuni atuutitsilernissamut oqartussaavoq ISN-llu suliarinerani paasiniaavigineqartarpoq.

SUNNIUTEQARFIA

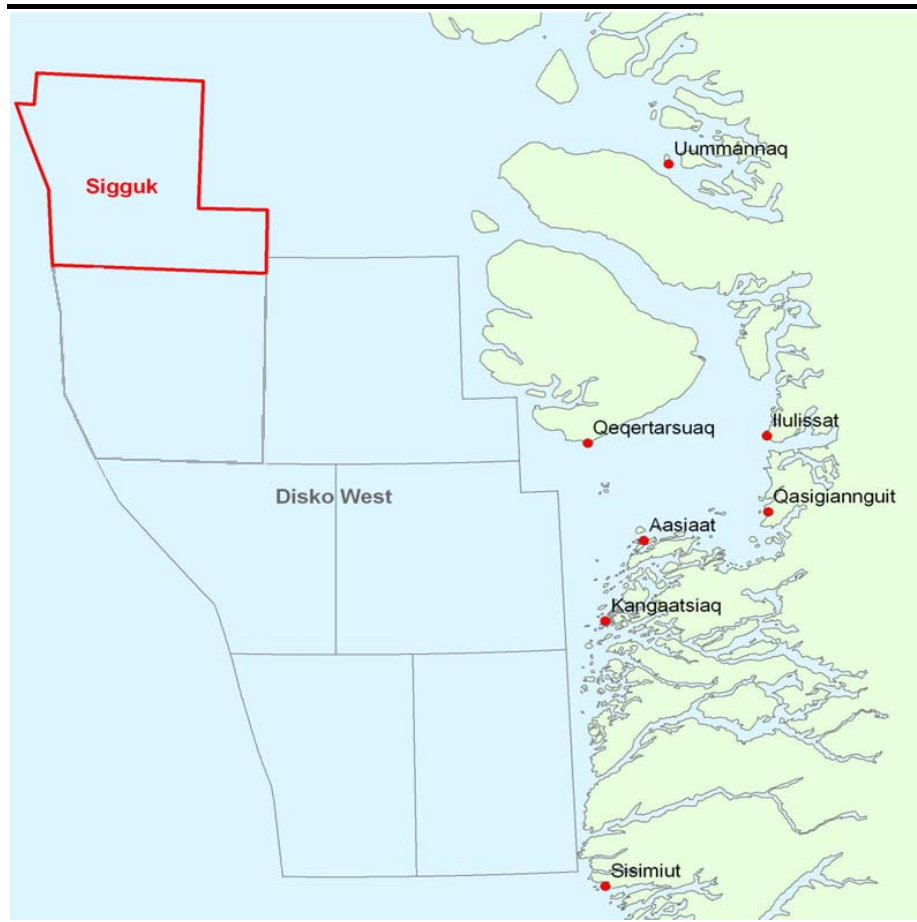
ISN aamma immikkut Avatangiisinut Kingunerisinnaasaannik Naliliinerit suliarineqarput Pilersaarusiarnut ERM-imit Capricorn sinnerlugu. Taamaattumik tigussaasut, uummassusilinnut avatangiisimullu tunngasut ISN-mi ilaatinneqanngillat taamaattorli VVM-mi sammeneqarlutik.

Uuma ISN-p nunami isorartussutsikkut atuuffiata Qaasuitsup Kommunia Ilulissat, Aasiaat qiutillugit ilaapput, nunami suliassat inissiffiqarsinaasaat. Qeqertarsuaq, Kangaatsiaq, Uummannaq Qasigiannguillu ilanngunneqartarput paasissutissat pissarsiarineqarsinnaasimagaangata.

Qeqqata Kommunea aamma uani nassuiaammi ilanngunneqarput, Sisimiuni kangerlussuarmilu pissutsinut sunniuteqarnissaa eqqarsaatigalugu, tassanimi Kangerlussuaq innuttat paarlaaqatigiinneranni isaaviullunilu aallartarfiussagami Kalaallit Nunaanut isilernermi anilernermilu.

Assiliartaq 1 (ataani) Suliap nalerassaa takutinneqarpoq ISN'p uuma atuuffia.

Assiliartaq 1 Suliapi Sunnerneqartup Inissisimaffia



Source: nunagis.gl (2010)

SIUNNERSUUSIORTOQ KIISALU ISN-MUT IMMIKKUT ILISIMASALIK

Siunnersuusiortoq

Capricorn Greenland Exploration-1 Cairn Energy PLC-mut piginneqatigiiffittut suleqatigiiffiupput Edinburgh UK-mi angerlarsimaffillit. Cairn arlaanaannulluunnit attuumassuteqarani inuinnarnit uuliamik aamma gas-imik misissuisuullunilu tunisassiorfiuvoq London-imi aningaasanik niuerfimmi London Stock Exchange-mi nalunaarsorneqarsimasoq

ISN-mut Immikkut Ilisimasalik

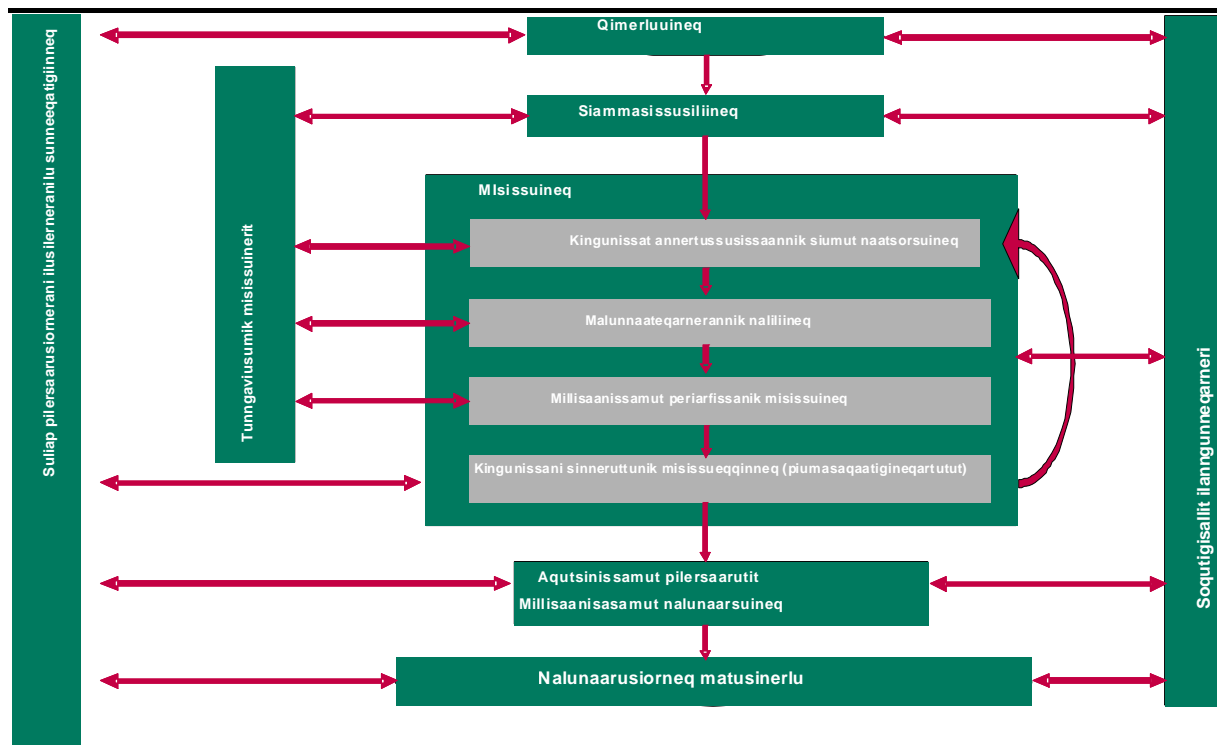
ERM nunarsuaq tamakkerlugu avatangiisinut, peqqissutsimut sillimaniarnermut, navialisinnaanemut kiisalu inuit inooqatigiinnikkut isumaginninnikkullu siunnersuisarnermik suliaqartoq 137-inik allaffeqarluni nunani assigiinngitsuni 39-imi 3.300 missaani sulisoqarluni. ERM kattulluni ilaasortaavoq Avatangiisinut ingerlatsivimmi Naliliisarfirmilu institutsimi (IEMA) nunarsuarlu tamakkerlugu avatangiisinut inooqatigiinnikkullu sunniutaasinnaasunik nalilersuisarnermi imarpimmi uuliamik gas-imillu suliaqarnermi immikkut ilisimasaqarluni, ilanngullugu issittup imartaani suliaqarneq.

NALILIINERMI PERIUTSIT

Ataatsimut Sunniutininik Naliliinermi Ingerlatsinermi Isiginninneq

Una ISN aalajangersakkamik aaqqissuulluakkamik periuseq atorlugu ineriartortinneqarpoq pilersaarutip kingunerisinnaasaanik naliliillunilu siulittuisinnaasoq inooqatigiinnikkut-aningaasarsiornikkullu avatangiisinik aallaaveqarluni; suussusersissallugit sulissutigisassat kingunerluutaasinnaasut pinngitsoortinniarnani iluaqutaasinnaasunillu nuisitsilluni periarfissaqartillugu.

Pilersaarummi iliuusissaq *Assiliartaq 2-mi* takuneqarsinnaavoq. Paasisutissiissalluni misissuineq kiisalu misissugassamik killiliineq ISN' mut (aamma VVM) pilersaarutip piareersarneqarnera tamaat ingerlanneqarpoq ilaatinneqarlutillu Kalaallit Naalackersuisuisa immikkullu soqutigisaqartut inuit paasiniaavigineqarneri, Inatsisinik misissuinerit nunarsuarmilu iliuusissatut ileqqussat kiisalu siusinnerusukkut avatangiisinik misissuisimanernik qimerluuinerit. Pisussaaffilernerit aqutisunut kiisalu soqutigisaqatigiiffiit naalackersuisutigoortuunngitsut piareersarnerup ingerlanerani ingerlaavarput, soorluttaaq Pilersaarummi ingerlatsisut suleqatigineqarnerat.



Tunggaviusumik Paasissutissanik Katersuineq

Tunggaviusumik sunniutaasinnaasut nalilerneqarsinnaasut pissarsiariniarlugit, ISN´p isumagaa piumasaqaatinik sualussinnaasunik Pilersaarummiinnngitsunik allaaserinninnissaq. Tunggaviusumik paasissutissanik katersinermi sunnerneqarsinnaasut tamaniittut ilanngutissavai kiisalu pisuussutit sunnerneqarnissaminnut ilimanaateqartut annertuumik pilersaarusiutut siunnersuummit.

ISN-p uuma piareersarneqarnerani, paasissutissanik aallaaviit kiisalu paasiniaanerit pioreersut atorneqarput. Atuagassianik misissuinerit annertuut soorlu nalunaarusiat pisortatigoortumik sinniisunit suliarineqarsimasut; Kalaallit Danskillu ilisimatusarfii, nunatsinni siornatigut misissuinerit inerniliinerit allallu saqqummersitat.

Paasissutissat ilisimatitsissutillu saqqummiunneqareernikut ilassuteqarfiginiarlugit, inooqatigiinnikkut paasissutissanik tunggaviusumik katersineq ingerlanneqarsimavoq februar 2010-mi. Oqaloqatiginnittarnerit naammassineqarsimasut ataani *Nalunaarsuut 1*-imi nalunaarsorneqarsimapput.

Nalunaarsuut 1 Soqutigisallit Oqaloqatiginerini Oqaluttuareqqinerit

Sted	Interessenter Konsulteret
Nuuk	<ul style="list-style-type: none"> • GA, NuSuKa, SIK • Kalaallit Nunaanni assartuineramik suliallit • Kalaallit Nunaanni Ilinniarfeqarfiit • Air Greenland • Royal Arctic Line • Suliniaqatigiiffiit Politikimut attuumassuteqanngitsut (AvataQ aamma ICC) • Sillimaniarnermut ataatsimiititaliaq • KANUKOKA • Aalisarnermi Soqutigisaqatigiit Kattuffii • Naalackersuisoqarfiit Aqutsisoqarfiillu; Avatangiisinut pinngortitamullu; Aningaasaqarnermut attuumasut; Atassuseqaasersuinermit; Ineqarnermut Angallanermullu; Aalisarneq Piniarneq, Nunalerinerlu; Peqqinnissamut Isumaginninnermilu Suliassaqarfiit; Inuussutissarsiorneq Aatsitassarsiornerlu; Kuloori; Ilinniartitaaneq ; • AIP • Kommunimi aqutsisoqarfik • Talittarfinni oqartussat
Sisimiut	<ul style="list-style-type: none"> • Mittarfinni Oqartussat (GLV) • Sulisoqarnermi ataatsimiititaliaq • Qatserisartoqarnermi Oqartussat Poliitillu • Ilinniarfiit • Kommunimi aqutsisoqarfik Offshore gruppilu • Politeeqarfik
Ilulissat	<ul style="list-style-type: none"> • GA aamma Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliarlu • INI • Suliffeqarfeqqat • Piffimmi takornariartitseqatigiiffiit
Aasiaat	<ul style="list-style-type: none"> • Inuussutissarsiornermut ataatsimiititaliaq • Aasianni Suliffissaaleqisut • Aasianni Aalisartut piniartullu
Uummannaq	<ul style="list-style-type: none"> • Illoqarfiup aqutsisoqarfia • Suliffeqarfeqqat • Innuttaasut
Qasigiannugit	<ul style="list-style-type: none"> • Illoqarfiup aqutsisoqarfia • Kuloorikkut siuttut
Qeqertarsuaq	<ul style="list-style-type: none"> • Illoqarfiup aqutsisoqarfia • Suliffeqarfeqqat



Kilde: ERM 2010

Saqqummersitaq una Inooqatigiinnikkut kiisalu Avatangiisinut sunniutaanik inerniliinernit puilasuliaasanut siullernut marlunnut tunngavoq. Inooqatigiinnikkut avatangiisinullu sunniutit inerneri paasissutissiisutaapput aammalu uppersarsagaallutik innuttaasunik tusarniaanertigut marsimi 2010-mi pisumi. Tassani soqutigisallit periarfissaqartarsimapput apeqquteqarnissaminnut nalunaarusiamut tunngasunik. Tunniussassap uuma ingerlateqqinnerani ISN- mut nutarsaneq innuttaasunut aammaarlugu qaaqquneqarqissapput nalunaarusiamut misissueqqinnermut oqaaseqarnissamullu periarfissinneqarlutik.

Sunniinerit Nalilerneqarneri

Naliliinerup nalunaarutigaa susoqassanersoq, sunniinerup annertussusaanik siulittuinnikkut kisitsisinnngortillugit nalilerneqarsinnaanngortinnerisigut. Taaguut “annertussuseq” atorneqarpoq naalisaatitut ilanngutissallugit sutigut tamatigut siulittuutit naapertorlugit sunniinerit ilanngullugit:

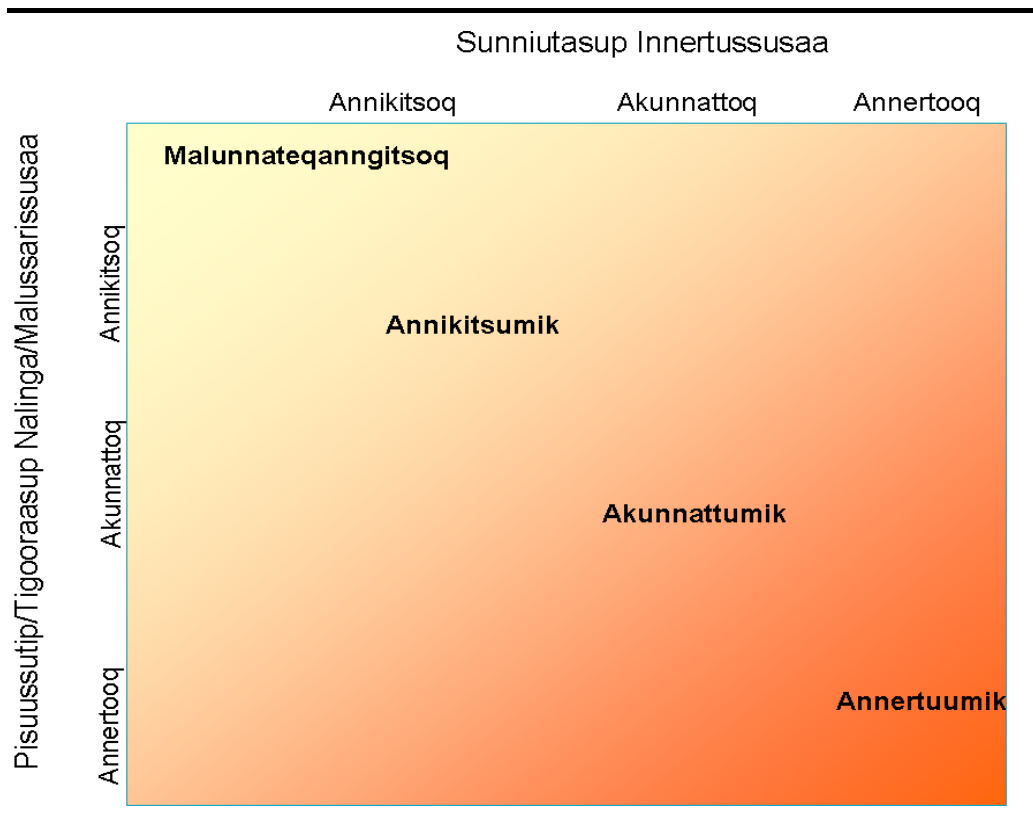
- Allannguutit isorartussusaat (suut sunnerneqarpat qanutulli);
- Annertussusaa, pissusaa immaqaluunniit sakkortussusaa;
- Sinerissami isorartussusaa, agguataarsimanelu;
- Sivilissusaa, akulikissusaa, aallaavimminut utertinneqarsinnaanera, il.il.; kiisalu
- Attuumassuteqartillugu, sunniisoqarnissaannik ilimanassusaa.

Annertussuseq aamma sunniisoqarneranut sumullu nalorninermut attuumassuteqartunut. Nalileeriaatsit immikkoortiterlugit inissitsiterneqarsimapput aalajangersinnaajumallugu sunniineq soqutaannginnersoq, annikinersoq, akunnannersoq immaqaluunniit annertunersoq.

Naliliinerup ingerlanneqarnerani tullinnguuttarpoq sunniineq qanoq soorlu inunnut avatangiisimullu isumaqarpa. Taanna taagorneqarpoq Naliliineq Pingaarutilik.

Annertussuseq malussarissuserlu ataatsimoortillugit misissorneqarput nalilerumallugu sunniut annertunersoq, kiisalu pingaassusaa qanoq annertutiginersoq (*Assiliartaq 4* takuuk).

Assiliartaq 4 Nalilersuinerit pingaarutilit



Sunniinerit iliuutsit pisarnek malillugu malinnagulu naapertorlugit pisut eqqarsaatigineqarput, ikiorsiissutissatut iliuutissat pioreersut qajassuullugit pilersaarummut ilanngunneqarsimallutik. Naliliineq annertuumik sunniinernik kinguneqarpat, taava periutsit ajornaatsumik aningaasatigullu nanertuutaavallaangitsumik ikiorsiissutaasinnaasoq inissinneqartarpoq.

Suliassaqarneq Ilinniartitaanerlu

Nunaqavissunik ilinniartitsinissaq Naalackersuinnikkut suliaqartunit tullerii-aarinerni salliutinneqassaaq, taannattaaq soqutigisaqartunut nalunaarutigineqarpoq oqaloqateqartaarnermi. Ilinniarsiit arlallit Suliamik ingerlatsiviusussap eqqaani inissisimapput, Piareersarsiit ilanngullugit, anguniakkanik ilinniartitsinissamik siunniussaqaarneq sulisitsisut peqatigiiffiilu peqatigalugit, soorluttaaq Sanaartornermik Ilinniarsifik Sisimiuniittoq siuarsimangaatsiartoq ilinniarsifittut (*Assiliartaq 5*). Nuna tamakkerlugu ilinniarsifigineqarsinnaasut ilagaat Saviminilerinermik Ilinniarsifik (Nuuk), Inuussutissalerinermik Ilinniarsifik Inuili, Imarsiornermillu Ilinniarsifik Paamiut.

Assiliartaq 5 Sisimiuni Sanaartornermik Ilinniarsifik



Kilde: ERM 2009

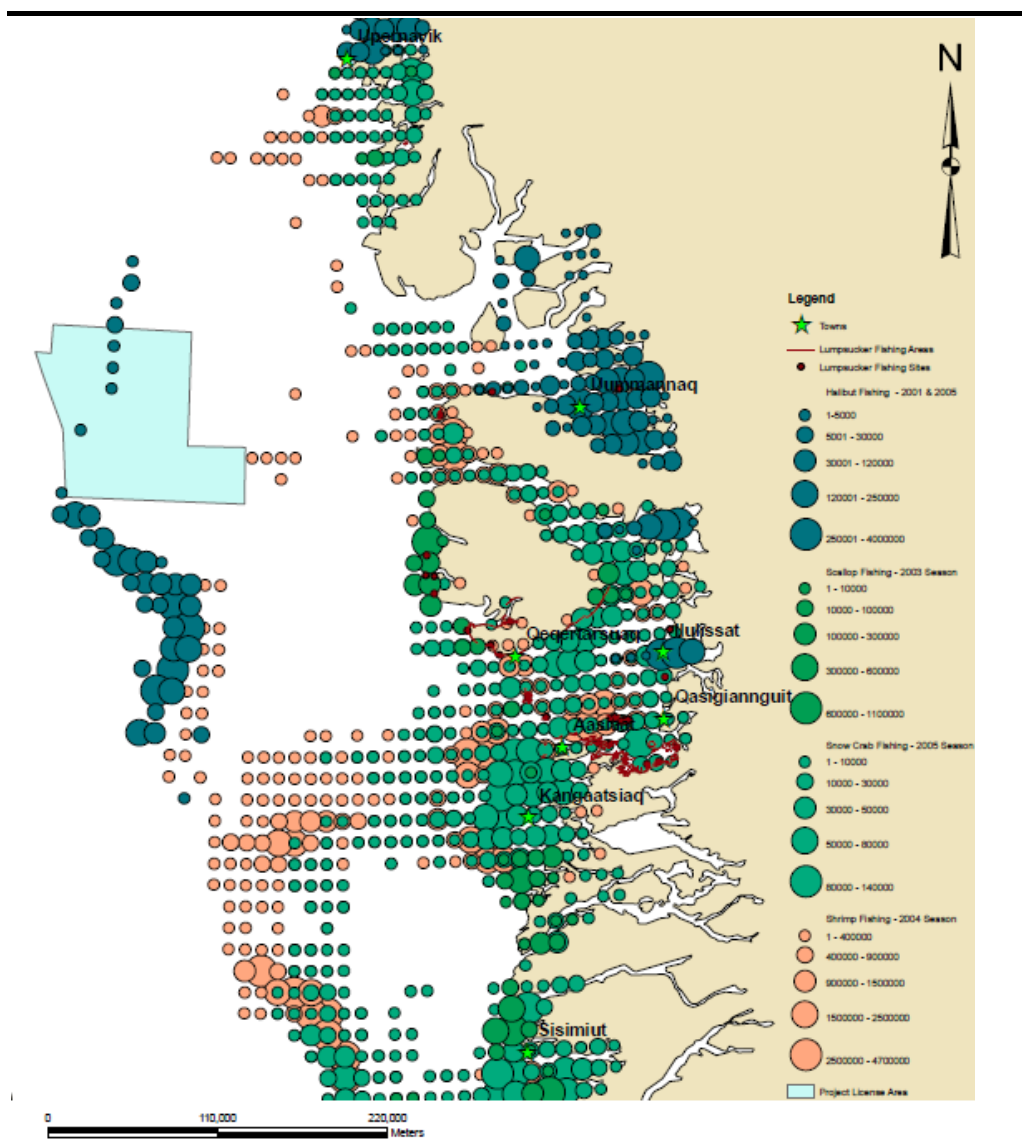
Ilinniarsiit iserfigineqarsinnaasut unammisassaqaqput, tunngavilersuutit ilagaat ilinniartussaaleqisarneq, ilinniartitsisuusinnaasut ilinniarsimasut ikittuinnaanerat, kiisalu ilinniartut inuttut atukkamikkut unamminartorsiorsimasinnaanerat. Ilinniartunngorsinnaasut pisinnaasamikkut amigaateqarnerat, tunngaviusumillu ilinniarnissaminnut taamalillutik piginnaasaqalersinnaanngorlutik ilinnialersinnaanatik, suliffeqarsinnaanermillu patajaatsumik periarfissaqaratik.

Piniarneq Aalisarnerlu

Piniarneq aalisarnerlu ulloq manna tikillugu suliffeqarfittut annertunerpaajupput suliassaqarfiup nalaani inuuneqartitsisut, aningaasarsiorfiupput pingaartut kalaallillu kultooriannut pingaaruteqarlutik. Silaannaap allanngoriartornera, aningaasarsiorneq inuusuttullu neriulluaateqarnerat piniartuunermik aalisartuunermillu inuussutissarsiuteqarnermik kinguariartortitsipiloorput kalaallinut ilaqtariinnut.

Aalisarnermik ingerlatsinerup annertunerpaartaa mikisunik angallataatilinnit Suliaqarfiup eqqaani ingerlanneqarpoq, taamaattorli aamma angisuut amerlanngitsut Suliamut qanittumi aalisartarlutik. Soorlu *Assiliartaq 6*-imi takuneqarsinnaasoq, aalisarneq annertunerpaartaatigut nunamut qanittumi pisarpoq, aalisariutinik mikinernik annernillu tikinneqarsinnaasuni. Kilisaassuit imartani itinerusuni aalisartarput, qilleriffiullu eqqaa qaleralinniarfigalugu aalisarfigineqartarpoq annikitsumillu raajarniarfigalugu.

Assiliartaq 6 Qilleriffisap Eqqaani Aalisarneq



Source: ERM 2010

Piniarneq aningaasarsiorfiuallaanngikkaluarluni, aningaasanik isaatitsiviuvoq pingaartooq, amminik neqimillu tuniniaanikkut, soorluttaaq kultoorimut tunngaviulluni Kalaallit Nunaanni. Uumasut pingaarutillit ilagaat Umimmak, Tuttut, immap timmiai, puisit, aarfit arferillu

Piffinni Suliffeqarnikkut Ingerlatsinerit

Suliffeqarfiit anginerit Kalaallit Nunaanni pisortanit piginerajunnerusarput (soorlu RAL, Air Greenland, RG KNI A/S-ilu) – immikkooruteqartoqarlunilu (soorlu Polar Seafood). Taamaattorli Kalaallit Nunaanni namminersortumik ingerlatsisunit suliffeqarfiutigineqartut amerlanersaat angisuunngillat, akunnattumik angissusillit ikillutik. Qillerivissap eqqaani suliffeqarfiit ingerlanneqartut amerlanerpaartaat sanaartorerup eqqaavilerinermilu ipput. Piffinni takornarialerinittaaq pingaaruteqarpoq, nuna tamakkerlugu aningaasarsiutaanera annertuallaanngikkaluarluni. Qillerivissap nalaanni piffinni takornarialerinermi qimussiussisarneq sisorartitsisarnerlu ukiumi, nunakkut pisutsitsinerit, arfernik takornariartitsinerit, qajartortitsinerit angallateeqqanillu angalaartitsinerit aasakkut kangerlunni ingerlanneqartarput, ilanngullugu aalisartitsinerit oqaluttuarisaanikkullu pingaaruteqartut piffiit. Takornariaqarneq eqqarsaatigalugu attaveqaasersuineq inerisarluarneqarsimavoq illoqarfinni anginerni soorlu Sisimiuni, Ilulissani Kangerlussuarmilu.

Taakkuninnga inuussutissarsiortut annertunerpaartaatigut sulisoqarnikkut atatsimiititalianut kiisalu sulisitsisut peqatigiiffiinut attuumassuteqarput. Aaqqissuusisimanerit taamatut inuusutissarsiutinik aningaasarsiornikkut suliffeqarnikkullu kommunini siuarsaaqataapput suliffeqarfinni misiliititsisarnikkut annertusaanikkullu suleqatigiinnernik ilalersuillutik.

Attaveqaasersuineq

Illoqarfiit inoqarfiillu mikinerit aqqusinikkut atassuterajunngillat. Tassunga taarsiullugu inuit nassiussallu immakkut silaannakkulluunniit ingerlanneqartarput. Talittarfiit, mittarfiillu pingaartumik Kalaallit Nunaanni angallannikkut inuussutissarsiornikkullu inissisimanerat peqqutigalugu, taakkununnga sunniutissat sissuertumik isumaliutersuutaasimapput.

Talittarfiit Kalaallit Nunaanni immakkut angallannermut aallaaviupput pingaarutillit; talittarfiit annerit, sullissiviupput, ilasortaatinut, nassiussanut, aalisariutinut, nuannaariutersuarnut, aalisariuteeqqanut, angallatit nunat allaninngaaneersut orsernissaminnik imermilluunniit pilersorneqarnissaminnik pisariaqartitsisunut.

Inoqarfiit tamarmik arlaatigut talittarfeqarput; taamaattorli talittarfiit qillerivissap eqqaaniittut pingaarnerit tassaapput Sisimiut; Ilulissat Aasiaallu.



Kilde: ERM 2009

Sisimiut talittarfia (*Assiliartaq 7*) sinerissap immikkoortortaani talittarfiuvoq pingaarneq, atorneqarlunilu aalisariutinit, ilaasortaatininit, umiarsuarnillu takornariartaassuarnik. ISN siulliup paasiniaalluni ingerlanneqarnerani soqutigisaqaqatigiit nalunaaruteqarput, angallanneq tassuunakkut pingaaruteqaqimmat, apeqquserlugulu qilleriniarluni pilersaarutip talittarfik atorneqareeqisoq suli annertunermik artukkissaneraa. Paasisat taakku naapertorlugit Capricorn- imip imarpimmi misissuinissaani suliasat naatsorsuutigineqassapput angallatit pilersuutit Aasianniik tuluillu nunaaniik qaqutigoortuunngitsumik pilersuisassasut. Pilersuinissamat atortut Aasianniittut killilimmik inissiivigineqassapput eqqagassallu isumagineqarlutik, atortussat aammalu toqqorsiviit oliamik aniasortoqassangaluarpat atortut isumagissavaat. Umiarsuit pilersuisussat ingerlaarneri naatsorsuutigineqarpoq sapaatip akunneranut 1-2 pisassasut. Piffissami siullermi suliap ingerlanerani aamma annikinnerusumik Nuup talittarfiani siunissamat toqqorsisoqarsinnaassaaq aallerfiusinnaallunilu, umiarsuit inissaminnut pinissaat ingerlatillugu.

Air Grenland Kalaallit Nunaanni silaannakkut ingerlatsisutuaavoq. Nunap pisortatigoortumik timmisartuutileqatigiiffiattut, Air Greenland aningaasarsiornissaq qitiutillugu soorluttaaq nunami ataqatigiisitsilluni angallassisussatut pisussaavoq ilaatillugit nassiussanik, pilersuutisanik kiisalu napparsimasunik angallassinissaminut.

Inoqarfiit tamarmik annikinnerpaaffiatigut qulimiguulinnut mittarfeerannguamik peqarput, illoqarfiillu annerit amerlanerit aamma suluusalinnaat mikinernut mittarfeqarlutik. Kalaallit Nunaanni Mittarfiit Mittarfeqarfinit (GLV-imit) ingerlanneqarput, akisussaaffigalugu inuttaqartitsineq, mittarfinillu ammatitsinissamik pilersaarusionerq.

Aasiaat mittarfiat maannakkut akunnerni arfinilinni ammasartup, pisariarqartippaa akunnerni 24- ani ujaasinermi annaassiniaanermillu ingerlatsisinnaanissani. Ilulissani pissutsit aamma taamaapput, qulimiguulit uninngasarfissaat tassaniimmat. Mittarfinni oqartussat ilimagisimangaluarpaat illoqarfinni allaniik mitsissisartunik pissarsisariaqassallutik piffissami qillerinerup nalaani, akunnerit 24- it ammasinnaaniassagunik. Taamaakkaluartoq oqaloqatigiinnerit ingerlaqqissimapput, paasineqarlunilu akunnerit 24- it silamik nalunaarsuutit Aasianni Ilulissanilu atortunik ikkussinerup kingunerisaanik pineqarsinnaasut. Capricorn- ip kingusinnerusukkut akuerivaa atortut taakku pissarsiarissallugit. Atortut piniarnerisa kingunerivaa pisariaarutsikkamiuk mittitsisartunik piniarnissaq una suliassaq pillugu; aammalu naatsorsuutigineqarsinnaalluni siunissami iluaqutaasinnaassasut Aasianni Ilulissanilu mittarfinni atuisunut, mittarfinni ammasarfiit pitsanngornerisigut.

Kalaallit Nunaanni atortorissaarutitigut qaffasissumik sillimaniarnikkut SAR-illu attanneqarnissaannut pisariaqartitsisoqarpoq. Taanna nassuerutigalugu Capricorn uuliakoornikkut atortorissaarutitigut kitaani uuliakoornermik annertuumik saliinissaminut piginnaasaqartumik pilersitsiniarpoq. Taassuma aamma ikiorsiissutigissavaa pitsanngorsalugulu sillimaniarnikkut periarinnaanerup ataqatigiissaarneratigut aammalu pilersissallugu nunatsinni ajutoornermi malittarisassat pilersissallugit, sungiusarnikkut aamalu pisuusaartittinikkut sungiusarnerit ingerlanneqarnerisigut. Taanna ima isumaqarpoq, tassa ilimagineqanngereersutut uuliakoortoqartillugu, taava pinngitsuuisitsiniarneq erngertumik aallartinneqarsinnaassaaq, atortorissaarutinullu tigorianaannik atortorissaarutitigut inissisimasooqassalluni.

Sunaluunniit pilersaarutaanngitsumik pisoq, uuliakoorneq ajutoornerlu ilanngullugit ataqatigiissaakkamik oqartussaniit suliniarnermik pilersitsissaaq, pisariaqartissavaallu qillerinermi pilersaarummut tulluarsakkamik qanoq iliuusissamik aalajangersakkanik ilisimasaqarnissaq. Inatsisit malillugit naapertorlugillu, pilersaarutaanngitsumik pisoqariataarsinnaaneramik ataatsimiititaliaq pilersinneqarsimavoq 2000-imi, sissuigassarlugu sillimaniarnermi pilersaarusionerq aatsitassarsiornermi uuliasiornermilu. Komitép sinniisuuffigai suliffeqarfiit immikkut kallarnerqartussat immikkut sillimassutaasinaasunik pisoqartillugu, ilanngullugit politiit, Naalagaaffiup Sinniisaa, Peqqinnissaqarfimmut Naalakkersuisoqarfik, Avatangiisinut Naalakkersuisoqarfik, Nuna tamakkerlugu sillimaniarnermi komité, Imarsionermik Aqutsisoqarfik kiisalu nakkutilliisut kiisalu AIP komitémi siulersuisuutitaqartoq. Annertuumik pisoqartillugu siunnersuisoqatigiit qulakkiissavaat, attuumassuteqartut pisumik nutarteriffiguarneqarnissaat, kiisalu pinngitsoortitsiniaalluni suliaq

ataqatigiissaakkamik ingerlanneqarnissaa, pisinnaalluartunik attuumassuteqartunit tamanit akuutitsinikkut.

Sillimaniarnikkut Komité Pilersaarummut peqqissutsikkut sillimaniarnikkullu pilersaarusiap qimerloornissaanut oqaaseqarfiginissaanullu piumaffigineqarneq aatsitassarsiornermilu malittarisassallu malillugit. Ilinniartitsinerit, sillimaniarnermi pisuusaartitsinerillu qulakkiissavaat, sulisut naleqquttut suliffeqarfimmi naalagaaffimmilu periutsinik paasitinnissat pisoqarnerani, taamaalillunilu amigaataasut aqqittariallit sumiissusersissallugit pisoqannginnerani.

SULIAQ

Capricorn suliassaqarfinnik arfineq pingasuusunik misissuivissanik pisinnaatitsiffiusunik soqutigisaqarpoq Kalaallit Nunaata kujataani kitaanilu, maannakkuugallartoq qillerinissamik pilersaarutip ISN-mullu pisinnaatitsissutip taamaallaat blok 1-imi misissuinissamut Sigguk-mut tunngavoq. Qillerinissamut pilersaarut ingerlanneqalersaarpoq juunip naalerneraniit septemberip tungaanut, qaammatinik marlunnik pilersaarutaanngitsumik immikkut pisoqariataarsinnaaneraniq piareersimaffilerlugu. (*Nalunaarsuut 2* ataanittoq takuuk).

Nalunaarsuut 2 Qillerinissamut Pilersaarutip Assilinera

2010	Maj	Juni	Juli	August	Sept	Okt	Nov
Piareersarneq	■						
Qillerineq (4 qilleriviit)			■				
Qillerivissatut sillimmatigineqartoq						■	

Una pilersaarut tamarmiisoq qillerinissanik sisamanik imaqarpoq, taakkunannalu qillerinissat marluk akuersissutigineqareerput. Qillerinermi pilersaarut imminermi teknikkikkut siuarsimasunik atortorissaarutininik arlariinnik pisariaqartitsissaaq kiisalu ingerlatsinermut piumasaqaatinik imartami issittumi qillerinissamut unamminartumut piumasaqaatit naammassineqassappata. Qillerutit avataasiutit nammineq ingerlasinnaasut marluk (MODU'sit) (*Assiliartaq 8*) atorneqassapput qaffasissumik ingerlatsinikkut sillimaniarnikkullu isumannaallisaaneq qulakkeerumallugu. Angallatit arlallit atorneqassapput ikorfartuisussatut ikiuigasuartussatullu ingerlatsinermi, ilanngullugit umiarsuit pilersuisussat, umiarsuit ikorfartuisussat sikusiutillu. Umiarsuaq imarpimmi toqqorsivittut piareersimasuutitaqarfittulli atorneqassaaq, qulimiguullit sulusallillu inuttat paarlakaatinneqarneranni qillerveqarfiusumut, ikorfartuivittullu Kangerlussuarmi mittarfik. Atortorissaaruteqarfiillu nunami pioreersut Nuummi, Aasianni, Ilulissanilu atortoqarfittut atorneqassallutik, qulimiguullit aallaaviattut, eqqakkanik suliareqqiisarfittut, orsersortarfittut, imeq

atortussallu kiisalu killilimmik nunami unnuisarfeqarfittut inunnut pilersaarummi sulisunut 12-unut.

MODU'sit taakku marluk tassaapput *Stena Forth*, umiarsuaq qillerivittalik nutaaliaasooq imaannarmi itisuumi najoruminaattumilu sikut nallorsimasut akornanni ilanngullugu sulinissamut tulluarsagaq, *Stena Don*, eqaatsumik inissinneqarsinnaalluni immap iluanut aqqartinneqangajassinnaasooq qillerivik aamma najoruminaatsuni sulisinnaanissamut tulluarsagaq. MODU'sit marluk tamarmik sumiiffimminni uninngaannartussaammata aquutit atorlugit, kisartornissaq pissutsini nalinginnaasuni pisariaqarnaviannilaq.

Assiliartaq 8. Stena Forth Umiarsuaq Qilleriviutigisoq Kiisalu Stena Don Qillerivik Immap Iluanut Aqqartinneqangajassinnaasooq



Kilde: Foto courtesy of Stena

Qillerinermi itissuseq pilersaarutaavoq 3.000 aamma 4.000 meterit akornanni immap naqqata ataani ititigisumiissasooq. Qillerinermi ingerlatsineq Bureau of Minerals and Petroleumip piumasaqaatai naapertorlugit pilersaarutaasimasut malitsinneqassapput. Tassunga ilanngunneqassasooq OSPAR (HONCNF)-imut Danish product Registerimullu PROBAS-imut nalunaarutiginninnissaq. Akuutissat navianaateqanngitsutut (qorsummik nalunaarsorneqarsimasut) immaqaluunniit annikitsuinnarmik navianaateqarsinaasutut immikkoortinneqarsimasut kisiisa nalunaarsuiffimmi (Pose little Or No Risk - taaneqartartoq PLONOR) sungaartumik nalunaarsorsimasut, (immami avatangiisinut, immaqaluunniit sunniutigisinnaasaat sukumiisumik toqunartoqarsinnaaneranut uumassusilinnuunniit sunniutigisinnaasaasa annikinnerpaaffissaannut nalunaarsorneqarnerat OSPAR innersuussaani 2000/4 allamik sukumiisumik piumasaqaateqartooqanngippat atuutinneqassapput.

Ujaqqat qillerinermiit seqummarlukut kaaviiartinneqartassapput utimut qillerutip iluanut, tassani marulluk immikkoortinneqartassalluni atoqqinneqarlunilu seqummarlukullu suliareqqinneqarsimasut immamut iginneqarlutik utertinneqartassapput. 500 aamma 740 m³ akornanni

seqummarlukoq annertutigisoq qillerivimmit ataatsimit pilersinneqassasoq naatsorsuutaavoq. Qillerivimmi putut tamarmik qillerneqareerunik taava qillerivik qaqinneqassaaq ulissaalu putumut ninginneqarluni cementimillu siminneqarluni.

Qillerinerit inernerit ikummatissat sananeqaataanik nassaarfiuppata taava qillerivik misilittarneqassaaq. Misilittaaneq ingerlanneqassaaq aalajangerniarlugu imerpalasup inaatalu ilisarnaatai soorlu naqitsineq, nakkutigineqartumik qillerivikkut ikummatissamik ingerlaartitsisoqassaaq misilittarneqarlutillu ikuallanneqassallutik. Ikuallaasinnaanissamik ilimanaateqarnera naatsorsuutaavoq qillerivimmit ataatsimit 6 % - imiik annikinnerussasoq. Ikuallaaneq suugaluartorluunniit Kalaallit Nunaanni oqartussanit akuerineqaaqartussaavoq malittarineqartuassallunilu. Angallat uuliamik katersisinnaasoq tamakkiisumik suujunnaarsitsisinnaasoq piareersimatinneqarluni najuutsinneqassaaq.

Kingusinnerusukkut inaarinninnermi, qilleriffiit matuneqassapput salinneqarlutillu. Qilleriffiit tamarmik suliffissuaqarnermut piumasaqaatit malillugit qilleriffik similerneqassaaq putup qaavatigut, illersuutaasinnaasumik ulillugu ajortumeerneqarsinnaanera pinngitsoortinniarlugu milittoornermit immaqaluunniit aporneqarnermit. Qilleriffiit tamarmik qillerneqareerunik MODU'sit umiarsuillu ikorfatut atortut poortussapput suliassamullu tullermut angerlamulluunniit ingerlassallutik, Kalaallit Nunaatalu imartai qimassallugit.

SUNNIINERNIK EQIKKAANEQ KIISALU PINNGITSOORTITSINEQ

Misissuinissamik pilersaarut inooqatigiinnikkut sunniinissaminut ilippanaateqarluarpoq qaammatini tallimani misissuinerup ingerlanneqarnerani. Taamaattut aallaaviit naliliinikkut sumiissusersineqartut qillerilluni suliaqarnermi nalinginnaasuupput imartani nunarsuaq tamakkerlugu.

Taamatut siunnersuut isikkoqartillugu qillerilluni misissuinissap pilersinngilaa immikkut ittumik immaqaluunniit assigineqanngitsumik sunniinissat. Sunniutit pingaarnerit takussutissartaat, suliassat attuumassuteqartut kiisalu pinngitsoortitsiniarnissamut suliat *Nalunaarsuut 3-mi* ataaniittumi takuneqarsinnaapput.

Naatsorsuutigineqarpoq Kalaallit Nunaat tamakkerlugu annikittumik inooqatigiinnikkut pitsaasumik sunniuteqarfigissagaa. Pitsaanngitsumik sunniutaasinnaasut suunngitsutut immaqaluunniit annikittuinnartut nalilerneqarput, sunniinerillu tamangajammik nalinginnaasumik ingerlatsinikkut periutsit naapertorlugit ingerlanneqassapput.

Tunngavilersuutit pingaarnerit, sooq qillerilluni pilersaarutip sunniinissaa annikitsigisoq ukuupput

- Qillerilluni ingerlatsinerit inoqarfinniit ungasissumi pissapput (150 km- isut ungasitsigisumi nunap avataani immami);
- Qillerilluni ingerlatsineq sivikitsuinnarmik ingerlanneqassaaq (qaammatit sisamat).

Tunngavilersuutit taakkorpiaat aamma atorlugit, naatsorsuutigineqanngilaq Pilersaarut annertuunik pitsaaqutissanik inuuniarnikkut sunniuteqassasoq. Taamaattorli aningaasatigut isertitsissutaanissaa ilaatigut suliffeqarfinnut naatsorsuutaalluni, immikkut Air Grenland-imut, Arctic Base Supply (Royal Arctic Line aqputigalugu) kiisalu taakku pilersuisuinut, piffinni suliffeqarnikut annertunerusumik sunniutearnaviannigilaq sulisorineqartussat amerlanersat avataaninngaaniit tikisinneqartussaammata. Suliffeqarfitsigut sunniutissai allatigut annikittuinnaassapput, ikummatissanik, imermik nerisanullu pisiortornermut killeqassallutik kiisalu atortussat qillerinermut atugassat.

- Periarfissat pilersaarummut tunngatillugu erseqqarissut tassaapput kalaallit Kalaallillu nunaanni suliffeqarfiit ilinniarsinnaanerat pisinnaasatigullu annertusaanissaat periarfissinneqassammat. Tusaniaanermi siullermi SIA-p erseqqissarpaa Kalaallit Nunnaanni ineriartornissamut tunngatillugu pisinnaasatigut piukkunnarsarnissap pingaaruteqassusia. Sulisullu piginnaasatigut piukkunnarsarsimanissaat ikorfartorumallugu, Capricorn ilinniarnissamut tunngatillugu suliuniu-tissanik makkuninnga allartitsisimavoq.
- Capricorn siunertaqarpoq sulisussat 50-it tuluttut ilinniartinnissaannik, qillerivimmi imaaniittumi sulinissamut naapertuuttumik piginnaasaqalernissaat anguniarlugu. Tassunga ilanngullugu taakkunannga qulit toqqarneqassapput annertunerusumik ilinniaqqinnissaannik, tassanilu ilaatinneqassapput annanniarnermut pisariaqartinneqartut taavalu immami qillerivinni sulinermi sillimaniarmi piumasaqaatitpigiliunnissaat.
- Capricornip Sisimiumi qaartiterinermik ilinniarfik, kommunenilu Piareersarfiit suleqatigalugit peqataanissamut piumasaqaatit nalunaarsussavaat taamaalillugu siunissami Capricornip suliaqarnerani sulisorineqarsinnaanissaat isumannaarneqassammat, tassungalu ilanngullu misissorneqassaaq sutigut Capricorn ikorfartuisinnaassanersoq.
- Capricornip siunnersuutigilersarpaa pilersaarusiortoqassasoq pisinnaasatigut ineriartortitsivimmik pilersitsisoqassasoq, tassani pisinnaasat uuliasiornermi atorfissaqartinneqartut innuttaasumit sungiusarneqassammata. DKK 1.470.000 (US \$ 250.000) suliuniummut tamatumunnga immikkoortinneqassapput.
- Sulinissamut sungiusarnissamut tunngasut suleqatisserisimasat aqputigalugit misissorneqareerput nalunaarutigineqareerlutillu, tassungalu tunngatillugu Air Greenlandimi qulimiguulimmik timmisartortartut sisamat Air Cougarimik imaani qillerinermi

atugassami ingerlatsinissamik sungiusarnissaat
isumaqatigiissutigineqareerluni.

***Nalunaarsuut 3 Immikkoortut Sunniisinaanermut Sammisat Pingaarnersaasa
Eqikkarneqarneri, Ingerlatsinermi Kiisalu Pinngitsoortitsiniaanermi
Iliuusissat***

Sunniutaasi nnaasut	Aallaavik/Sunniutip pingaassusaa	Pinngitsoortitsiniaalluni iliuutsit
Piffinni suliffisaqarni arneq	Toqqaanartumik Nuummi sulissarsiorneq, Umiaarsuarni aalisarnermi ataqatigissaarisut qulit sulisorineqassapput. angallannikkut- sullissinikkullu tapersiineq suliffinnut kalaalit nunaaniittunut pioreersunut.	<ul style="list-style-type: none"> • Kalaallinik sulisoqarsinnaaneq eqqarsaatersuutigalugu sulisoqarnemi aaqqissuussisimanerit allanngortinneqarpata • Suliffeqarfiit sulisutigut nukiinik naliliineq, suliap uunga killinnerani paaserusullugu sulisinnaasut amerlassusaat kiisalu ajornatorsiutitik sumiissusersiineq aaqqitassanik
Piginnaasat Ilinniarnelru	Aaqqissuussamik ilisimasanik paarlaaqatigiinnissaq pilarsaarutaanngilaq.	<ul style="list-style-type: none"> • Kalaallit Nunaanni piukkunnarsaanermik suliniutit ilinniarsiillu nalilersornissaaannik innersuuteqarneq, Suliaq qalluiviliornermik kinguneqassagaluarpat piukkunnarsarfiusinnaasut amerlassusii sukkullu ikorfartorneqarsinnaanersut paasineqarniassammat.
Aningaasarsi utigalugu aalisarneq	500 m-sut isorartutigisoq qillerivimmiit avammut angallatit ingerlaarfiinut	<ul style="list-style-type: none"> • Qilleriviup inissinneqarnera nuunneqarneralu tassunaglu angallatit atasunut paasissutissat aalisartunut angallatinullu allanut siammarterneqassapput nalunaaruteqariaatsimik periusissaq aqqutigalugu. • Angallatit siumoortumik toqqakkat qilleriviup qanittuani matoqqasumi sissuertinneqassapput, angallatit tamarmik tikiuttut qillerivinniit ingalassimatillugit;
		<ul style="list-style-type: none"> • Navigation Act naapertorlugu qilleriviit angallatillu ikorfatut atortut qammaqqusersorneqassapput • Sillimaniarnermut malittarisassat inissinneqassapput ratiukkut attaveqatigiittarneq pillugu angallatinut sillimaniarnemut killiliussamut qilleriviit avataanut appakaattunut.
Arfanniarneq	Qillerinerit arferit ingerlaarnerannut ajoqusersuisinnaapput	<ul style="list-style-type: none"> • Sumiiffiit arfermik sunniiffiusinnaasut killeqarput • Sukumiinerusumik tusarniaanerit ingerlanneqassapput aalajangiiviginiarlugu arfernut sunniutaasinnaasut qillerinerup ingerlanerani misissorneqarsinnaanerat aalangerniarlugu.

Sunniutaasi nnaasut	Aallaavik/Sunniutip pingaassusaa	Pinngitsoortitsiniaalluni iliutsit
Suliffeqarfiit Kalaallit Nunaanni	Pisiassanik sullissinernillu kalaallit suliffeqarfiutaannik atuinerit	<ul style="list-style-type: none"> • Naatsorsuutaavoq, Air Greenland Arctic Base Supply, RAL aqqutigalugu isumaqatigiissuteqarfigineqassasut, pisussaaffilerlugit angallannermik, pilersuinerimik, toqqorsiveqartitsinermik allatullu sullissinermik misissuinerimi ingerlatsinermut ikorfartuisillugit • Sumiiffinni ineqartitsinerit, inuussutissat, imeq, ikummatissat pilersuinerillu allat salliutinneqassapput.
Takornariaqa rneq	Misissuinermut attuomassuteqartut suliat takornariaqarfiit akornanni	<ul style="list-style-type: none"> • Misissuinerimik takornariatitsinermi sullissiviit eqqaani ingerlatsisoqarnaviannngilaq. • Nunami sulisut ineqartinneqarnerat takornariaqartitsinermi ineqarnermillu sullissivinnut suliassaqartitsissapput.
Najugaqartit sineq	Qillerinermi suliaqartunut ineqartitsinerit	<ul style="list-style-type: none"> • Qillerivimmi sulisut ineqartinneqassapput avataani, nunami ineqarnermut sunniuteqarnatik. • Nunami sulisut (30-it tikillugit Ilulissani kiisalu Aasianni 12-ut) akunnittarfinni ineqartinneqassapput, illoqarfinilu ineqarniarnermut artukkiissanatik • Pilersaarutaangitsumik kinguaatoortoqartillugu angallannikkut, off-shoremik sulisunik angallassinerni sulisut angallammi pilersuinerimik suliaqartinneqartumi Aasianni kisarsimatinneqartussami <p>najuqaqartinneqartassapput kiisalu Kangerlussuarimi unnuisarfinni, inuiaqatigiinnut pilersaarutaanngitsumik imaani sulisunik akuutitsinnginnissaq qulakkeerniarlugu.</p>
Talittarfiit	Pilersuillutik atorineqartut angallatit immakkut angallattut allat inangersinnaavai	<ul style="list-style-type: none"> • Umiarsualivinni kiffartuussinerit Aasiannut Nuummullu nuunneqarput, oqaatigineqarmat pisinnaasatigut nammanneqarsinnaasut. • Umiarsuit umiarsualivimmiit qillerilluni umiarsuarmut ingerlaartarnissaannik allattorsimaffik talittarfinni oqartussanut tunniunneqassaaq
Mittarfinni kiffartuussivi it	Aasiaat mittarfiani inuttatigut annertusaanissamik piumasaqaatit illoqarfiit allat mitsitsisartunik tigooqqaavigisinnaavai, mittarfinnik ammatitsinissamut pisariaqartinneqartunik	<ul style="list-style-type: none"> • Aasianni Ilulissanilu timmisartoqarfiit silasiornermi atortuinik pisariaqartitanik inissiivigineqassapput taamaalilluni timmisartuussinerit akunnerit 24-it ingerlaavartumik ingerlanneqarsinnaanissaat isumannaarneqassammat, pisariaqassatillugulu ujaasinerni ingerlassisinaanissaq anguneqassammat; imatut kinguneqassaaq, timmisartoqarfinnut allanut sunniunneqassanngilaq, nakkutillisunillu allanik ilassuteqartariaqarani.

Sunniutaasi nnaasut	Aallaavik/Sunniutip pingaassusaa	Pinngitsoortitsiniaalluni iliuitsit
Sillimaniarne rmi aaqqissuusisi manerit	Killilimmik piginnaasat sillimaniarnikkut sumiiffinni, sullissisinnaasut tupaallatsillugit	<ul style="list-style-type: none"> • Uuliakoortoqartillugu atortorissaarutit Kalaallit Nunaannut toqqorneqassapput, sukkasuumik qisuariartoqarsinnaaqqullugu annertuumik Kalaallit Nunaata kitaani imartami uuliakoortoqartillugu. • Nunap iluani aaqqissuussinikkut inissisimaffiit peqqinnissakkut sillimaniarnikkullu akuutinneqassapput, matumuuna pilersaarusionermermi sungiusarnermilu.
Piffinni kultur nunaqqatigiil lu	Qillerivinni sulisunik sunniivigeqatigiinnerit	<ul style="list-style-type: none"> • Qillerinermermi sulisorineqartut kalaallillu akornini naapittarnerit annikinnerpaaffissaminiitinneqarniarsaris sapput, sulisut qillerinerup ingerlanneqarnerani tamarmi imaaniiitinneqarnerisigut. • Inuttat toqqaanarlutik qillerilluni angallatiniit Kangerlussuarmut nuunneqartassapput

ISN-mi ikiuutissatut nalunaarsorneqarsimasut tamakkiisumillu Pilersaarutip suliarinera inerniliinerupput annertuumik misilittakkat imarpimmi uuliasiorluni misissuinerit , misilittarneqarsimallutillu annertuumik. Taassuma qaavatigut, ingerlatsinerit, taamaattunik naammassinninnissamat pilersitsinerit allaaserilluarneqarsimapput naluneqaratillu sunniuteqarluartutut. Pisinnaasaq naapertorlugu Kalaallit Nunaanut ajunngitsumik inuuniarnikkut qillerinermiit sunniuteqarnissaa pitinniarneqarsimavoq, annertuumillu tatigineqarpoq, pitsaanngitsumik sunniisinnaanerit annikinnerpaaffissaminiitinneqarsinnaasut qulaani ingerlatsinissamik pinngitsoortitsiniarnissamillu pilersaarusiaq qulaani allaaserineqarsimasoq atuutinneqarneratigut.

**ERM nunarsuarmi 145-nik
Allaffeqarpoq nunani ukunani**

Argentina	Holland
Australia	New Zealand
Belgia	Panama
Brasilia	Peru
Canada	Polen
Chile	Portugal
Kina	Puerto Rico
Colombia	Romania
Frankrigi	Rusland
Tyskland	Singapore
Hong Kong	Africa Kujalleq
Ungarn	Spania
India	Sverige
Indonesia	Taiwan
Irland	Thailand
Italia	United Arab Emirates
Japan	Tuluit Nunaat
Kazakhstan	USA
Korea	Venezuela
Malaysia	Vietnam
Mexico	

ERM-ip Oxford-imi Allaffia

Eaton House
Wallbrook Court
North Hinskey Lane
Oxford
OX2 0QS

T: +44(0)1865 384800
F: +44 (0)1865 384932

www.erm.com